

## ヴェトナム、ニントゥアン省のチャム族のリネージ調査から

著者	中村 理恵
雑誌名	アジア文化研究所研究年報
号	49
ページ	182-171
発行年	2014
URL	<a href="http://id.nii.ac.jp/1060/00007396/">http://id.nii.ac.jp/1060/00007396/</a>

# ヴェトナム、ニントゥアン省のチャム族のリネージ調査から

中村理恵

## 始めに

拙稿は、2010年にヴェトナムのニントゥアン省のチャム族の村で行った調査結果をまとめたものである。当初、ヴェトナム南部のメコンデルタのチャムが信奉しているスンニ派のイスラームが、ニントゥアン省の土着化したイスラームであるバニ教信者に、どのような影響を与えているのかを調査するつもりであった。調査に必要な書類を整え、2010年の5月下旬に、ホーチミン市、南部持続可能な開発研究院（旧南部社会科学院）の研究者と一緒にニントゥアン省に入った。文化情報省は私達の調査を快諾、全面的に協力しましょうと言ってくれた。しかし、調査内容に「宗教」という単語が入っていたがために、宗教省からの許可ももらう必要があるという。そこで、私達は宗教省に出向いた。ところが、宗教省からは色よい返事がもらえない。対応にでた役人はのらりくらりとした返答しかせず、担当の職員は、いつ行っても、いつ電話をしても不在であった。正式な調査ビザ、南部持続可能な開発研究院からの紹介状、ニントゥアン省の文化情報局からの依頼にもかかわらず、宗教省からの承認が得られないことによって、1年前から準備してきた調査は、結局頓挫した。

ヴェトナム政府は、私が想像する以上に「宗教」、特に少数民族の宗教に敏感なのだということが分かったが、何とかしてイスラームの影響について知りたい。宗教に触れずにバニ教徒の間でのイスラームの影響を調べるには、どう

すればいいのだろうか。婚姻関係を調査していけば、バニ教徒の間でどれだけイスラームが広まっているかが分かるのではないかと考え、同年9月に親族調査ということで、ニントゥアン省のバニ教徒の住む村で調査をすることができた。婚姻関係を通してイスラームの広まりを調べるのが、当初の目的であったのだが、親族関係を調べていくうちに、チャムのコミュニティにおけるリネージが非常に重要な社会的・文化的な組織であるということが見えてきた。9月の調査は1週間という短いもので、リネージ研究の重要性の端緒をつかんだだけに過ぎないが、今後の研究の可能性も含めて調査結果をまとめてみたものが本稿である。

## ニントゥアン省のチャムの村

チャム族はヴェトナム政府によって識別された54の民族の一つで、人口約13万2千人（1999年の統計）、中南部のニントゥアン省、ビントゥアン省、ホーチミン市とその周辺のタイニン省、ドンナイ省、メコンデルタのアンザン省等に住んでいる。チャムは母系制の社会として知られ、結婚後夫が妻方の両親と一緒に住むのが原則である。中南部に住むチャムは、宗教によって土着化したヒンドゥー教を信奉するバラモン教徒と、土着化したイスラームを信奉するバニ教徒の二グループに分けられ、それぞれ異なる村に住んでいる。従来バラモン教徒とバニ教徒の間での婚姻はタブーとされていたが、現在、両者間での婚姻も行われ、特に、バ

ラモン教徒の男性が改宗してバニ教徒の女性と結婚するケースが多くみられる。

イスラームを基礎として民族意識を構築しているメコンデルタのチャムとは異なり、ヴェトナム中南部、ニントゥアン省やピントゥアン省のチャムの民族意識は、東南アジアと中国を結ぶ海洋交易の良好な中継港をもつことによって栄えた、チャンパという歴史的なポリティーに根差している。ニントゥアン省のチャムはチャンパの神々を敬い、自分たちが「チャンパの末裔」、「チャンパの民」なのだと認識している(中村 2001)。

### ヴァンランでのリネージ調査

ヴァンランは、県庁所在地のファンラン市から、国道一号線を南へ約 15km 行ったところにある村で、ヴァンランの人民委員会の資料によると、調査当時、約 12,000 人、3,235 世帯が住んでいた。そのうち約 87 % がチャム族で、13 % がキン族 (ヴェト族)<sup>1</sup>。ヴァンランに住むチャムはバニ教徒であるが、1950 年代から南部のメコンデルタのスニ派イスラームが伝えられて、おおよそ 300 の家族がバニ教からスニ派のイスラームに改宗しており、その数は増加している。ヴァンランにはバニ教徒のターン・キと呼ばれるマズジットと (写真 1 参照)、スニ派のムスリムの大きなドーム状



(写真 1 : ヴァンランのターン・キ 中村理恵撮影)



(写真 2 : ヴァンランのスニ派イスラームのマズジット 中村理恵撮影)

の屋根のあるマズジット (写真 2 参照) の二つがある。

ヴァンランのチャムの間のリネージの数は、今回の調査では特定できなかった。インタビューした人たちから得た情報によると、27 ~ 32 という数で、私達が集められたのは、以下の表 1 が示すように 14 である。

(表 1 : ヴァンランのバニのリネージ)

	リネージの名称	注記
1	Cherit /Korit	「マレーの短刀」、クリスのことのようなのである。ヴァンランで多いリネージ。
2	Ban Patai Pah Chan	
3	Chiet Klaa	
4	Chiet Proh	
5	Chiet Yang-in	ヴァンランにおける唯一の「山のアタウ」のリネージ。
6	In Atheh	
7	Kroh Gla	4つのモン (サブリネージ) がある。
8	Nai Pat	
9	Patai	ヴァンランで多いリネージ

10	P a t a i B a h Chang	
11	Po Pat	
12	Po Tam (Po Adam?)	アンニョン村にある、Po Adam というリネージと同じリネージのようであるが、何らかの理由でビントゥアン省のファンリから移住してきたチャムを祖先に持つリネージである。
13	Tani	
14	Thang Birak	「北面の家」という意味で、リジャ・プロンを行わないリネージ。5つのモン（サブリネージ）がある。

一つのリネージが大きくなると「モン」と呼ばれるサブリネージに分けられる。それぞれのモンには、リジャの儀礼のときに使われる「チェツ・アタウ」という儀礼用のバスケットがあり、それを管理保管するリジャ儀礼の女性の踊り手「ムツ・リジャ」の名前で呼ばれることがある。「リジャ儀礼」とは、リネージ単位で行われる一族の繁栄と幸福を祈る儀礼で、様々な種類がある。最大級の儀礼はリジャ・プロンと呼ばれるもので、ドイモイ以前、この儀礼は多くの費用と時間を費やすために「浪費的」ということでほとんど行われなかった。

調査では、バラモン教徒のチャムで、文化情報省の管轄下にある博物館の職員の紹介で、複数の家庭を訪問し、家族構成と婚姻関係について質問した。以下はその結果をまとめたものである。イコールサインは婚姻を意味し、子供のリネージは母親のリネージと同様である。リネージの所に不明とあるのは、インタビュー時に Ego が記憶していなかったということである。

#### 家族 A

Ego (1945 年生, 男, 農業, 以前は医師だった) リネージ: Korit (Cherit)

妻 リネージ: Thang Birak

第 1 子: 女 (医師) = 男 (キン族かバラモン教徒のチャム, Ego は長女の夫のことを正確に覚えていなかったが, パニ教徒のチャムではなく, 長女との婚姻時にパニ教徒になった)

第 2 子: 女 (小商い) = 男 (ヴァンラン出身) リネージ: Korit (Cherit)

第 3 子: 女 (公務員) = 男 (パニ教徒) リネージ: 不明

第 4 子: 男 (電話会社勤務) = 女 (ハノイ出身のキン/ヴェト族)

第 5 子: 男 (教員) = 女 (裁縫) (ヴァンラン出身) リネージ: 不明

第 6 子: 女 (計理士) = 男 (ルーンチ出身) リネージ: 不明

第 7 子: 男

第 8 子: 女

第 9 子: 男

第 10 子: 男

第 11 子: 女

#### 家族 B

Ego (1948 年生, 男) リネージ: Thang Birak

妻 リネージ: In Atheh

第 1 子: 男 (農業) = 女 (ヴァンラン出身) リネージ: Thang Birak

第 2 子: 男 (農業) = 女 (フーニュアン出身) リネージ: 不明

第 3 子: 女 (農業) = 男 (ヴァンラン出身) リネージ: Yang -in

第 4 子: 男 (人民委員会勤務) = 女 (ヴァンラン出身) リネージ: Thang Birak

第 5 子: 男 (獣医) = 女 (ヴァンラン出身) リネージ: Korit (Cherit)

第 6 子: 男 (自動車会社勤務, ホーチミン市在住)

第7子：男（ホーチミン市で就職）

第8子：女

第9子：男

#### 家族 C（スンニ派ムスリムの家族）

Ego（男 ヴァンランのマスジットのイマーム）リネージ：Cherit

妻 リネージ：Po Pat

第1子：男（教員）＝女（ヴァンラン出身）リネージ：Chiet Klaa

第2子：女（伝統的な薬の販売）

第3子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Patai

第4子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Chiet Klaa

第5子：女

第6子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

#### 家族 D

Ego（1935年生、男）リネージ：Kroh Gla

妻 リネージ：Po Tam

第1子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

第2子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Thang Birak

第3子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Chiet Yang-in

第4子：女

第5子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネージ：Patai Bah Chang

第6子：男

第7子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Patai Ba Chang

第8子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネージ：Thang Birak

第9子：女

第10子：女

#### 家族 E

Ego（1939年生、女）リネージ：Thang Birak

夫（1922年生、旧サイゴン政権下、少数民族省管轄の機関で働いていた。バラモン教徒。）

リネージ：Thanh Amuk

第1子：男

第2子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

第3子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

#### 家族 F

Ego（男）リネージ：Thang Birak

妻 リネージ：Po Tam（ビントゥアン省のファンリから移住してきたチャムの子孫）

第1子：女（教員）＝ 男（医師、ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

第2子：女（教員）＝ 男（教員、ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

第3子：女（教員）

第4子：女

第5子：男 ＝ 女（ヴァンラン出身）リネージ：Thang Birak

第6子：女（教員）

第7子：男

#### 家族 G

Ego（1942年生、女）リネージ：Thang Birak

夫（ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

第1子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネージ：Cherit →（家族 G-1 参照）

第2子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネージ：Cherit

第3子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネージ：Po Tam

第4子：女 ＝ 男（バラモン教徒）リネージ：不明

第5子：女 ＝ 男（ヴァンラン出身）リネー

ジ: Ban Patai Pah Chan

第6子: 男 = 女 (ヴァンラン出身) リネージ: 不明

第7子: 女 = 男 (ヴァンラン出身) リネージ: 不明

#### 家族 G-1

母 (ヴァンラン出身) リネージ: Thang Birak

父 (ヴァンラン出身) リネージ: Cherit

第1子: Ego = 男 (バラモン教徒) リネージ: Cha dak → (家族 G-2 参照)

第2子: 男 (織物業) = 女 (バラモン教徒) リネージ: 不明

第3子: 女 (教員) = 男 (バラモン教徒) リネージ: 不明

第4子: 男

#### 家族 G-2 (バラモン教徒)

母 (ミイギエップ出身) リネージ: Cha Dak

父 (ミイギエップ出身) リネージ: Hamu Pho

第1子: 女 = 男 (ミイギエップ出身) リネージ: Hamu Pho

第2子: Ego = 女 (ヴァンラン出身のバニ教徒) リネージ: Thang Birak

第3子: 男 (教員)

第4子: 女 = 男 (ミイギエップ出身) リネージ: Hamu Pho

第5子: 女 (教員) = 男 (ミイギエップ出身) リネージ: Hamu Pho

第6子: 女 = 男 (ミイギエップ出身) リネージ: Hamu Pho

第7子: 男

かつてバラモン教徒とバニ教徒の間での婚姻はタブー視されていた。〈家族 F〉の Ego はかつて教員をしており、バラモン教徒の村でも教鞭をとり、若いバラモン教徒の娘と恋に落ちたりしたこともあったそうだが、当時はバラモ

ン教徒の娘と結婚することなど想像すらできなかったという。〈家族 E〉の Ego は 1955 年にバラモン教徒の男性と結婚している。異宗教間での婚姻の早い事例であると思われる。Ego の夫のバラモン教徒は、Ego と結婚する以前にバラモン教徒の女性と結婚していたが死別。バニ教徒の Ego との結婚に際して、バニ教には改宗しなかった。

最近、バニ教徒とバラモン教徒の間での婚姻は、それほど珍しいことではなくなってきている。調査に協力してくれたバラモン教徒の博物館職員は、バニ教徒と結婚したバラモン教徒を複数知っており、調査中、そういう家族の家で休ませてもらったり、食事を作ってもらった。〈家族 G-1〉はバニ教徒の両親から生まれた子供 4 人中、3 人がバラモン教徒と結婚している。第 2 子のケース、バニ教徒の男性が、バラモン教徒の女性と結婚しているのは極めて珍しい。異宗教間での婚姻は、バニ教徒の女性とバラモン教徒の男性が多く、結婚に際してバラモン教徒の男性が、妻の宗教に改宗するということが行われる。ところが、バニ教徒の男性がバラモン教徒の女性と結婚した場合、母系制の原則から女性が他の宗教に改宗することはない。したがって、バニ教徒の男性がバラモン教に改宗することになるのだが、これは稀有なことである<sup>2</sup>。今後、このような異宗教間での結婚は増えていくのではないと思われる。

〈家族 C〉はバニ教からスンニ派のイスラームに改宗した Ego の婚姻によって形成された家族である。Ego は以前バニ教の僧侶であり、チャムの伝統習慣などにも詳しい。Ego によれば、イスラームでは同族婚を禁じてはいないが、チャムのムスリムは伝統を重んじるので、同じリネージの人とは結婚せず、結婚後は夫が妻の両親と同居する「妻方居住」を守っているという。Ego は自分の子供たちの結婚相手のリネージを、すらすらと説明することができ、ヴァンランのリネージについて熟知していることが伺えた。ヴァンランのマスジットには、

彼を含めてイマームが4人いるという。一つのマスジットに複数のイマームがいるというのは、メコンデルタのムスリムチャムの間では行われておらず、バニ教の影響かとも思われる<sup>3</sup>。

リネージの知識を持っているスンニ派のムスリムは、〈家族C〉のEgoの世代までのようである。彼はもともとバニ教徒で、その後スンニ派のイスラームに帰依するようになったので、リネージなどの伝統知識があるが、彼の子供の世代になると、リネージの知識を持っている人は減少するようである。ヴァンランのバニ教徒の家でインタビューをしている時に、50歳代のスンニ派のムスリムの女性がやってきて、会話の輪に加わった。彼女はリネージに関する知識を一切持ち合わせておらず、妻方同居を鉄則とする中南部のチャムのコミュニティにあって、娘ができなかった夫の両親と同居していた。

ヴァンランにおけるバニ教徒と、スンニ派のムスリムの関係は比較的友好的で、宗教の違いに関係なく近所間で行き来しているようである。このような関係は次に見るバニ教徒の村、フックニオンでは見られなかった。

〈家族A, B, C, F〉そして〈家族G-2〉には、子供が父親のリネージの人と結婚したケースがあり、興味深い。〈家族G-2〉はバラモン教徒の家族であるが、子供7人中4人が父親と同じリネージの人と結婚している。結婚相手を父親のリネージから選ぶ、ということは行われているのだろうか。中南部のチャムの母系制の原則からいえば、父方の従妹とは婚姻可能であるが、「血が近い」ということから従妹婚を避けるようである<sup>4</sup>。しかし家族が経済的に裕福な場合、富の散逸を防ぐために交差従妹婚を行う場合があるようだ。

Thang Birakというリネージは、ヴァンランで大きいリネージであるが、このリネージが行う儀礼は一風変わっている。前述のリジャ・プロンという儀礼には、「リジャ・プロン・アタウ・チョッ（山の神のリジャ・プロン）」と「リジャ・プロン・アタウ・タシ（海の神のリジャ・

プロン）」の2種類があり、それぞれのリネージはこの2種類の儀礼のいずれかを行うように決められている。ところが、Thang Birakというリネージではこの「アタウ」の区別がないのだという。そもそも、リジャ・プロンの儀式そのものを行わないのだという説明もあった。自もThang Birakのリネージに属している郷土史家の男性は、「北面の家」という意味のこのリネージは、チャンパの北部、アマルヴァティ、ヴィジャヤ、コウタラなどから、南部のパンドゥランガに移民してきた人たちの子孫ではないかという。チャンパの政治形態は、曼荼羅と呼ばれる王国の緩やかな連合体で、チャンパの王は、王の中の王として最も勢いのある地域（曼荼羅）の王が担っていた。チャンパの中心はもともと北部のアマルヴァティ、インドラプーラ、ヴィジャヤにあり、年代とともに移行した。調査を行ったニントゥアン省は、かつてパンドゥランガと呼ばれたチャンパ最南端の地域で、チャンパの最後の勢力範囲であった（重枝1994:9、桃木1999:37-40）。この郷土史家は、自分の祖先は、チャンパのかつての政治の中心であった北部地方から、南部のパンドゥランガに移住して来た人たちなのではないかというのだ。Truong Van Monの研究によると、リジャ・プロンはマレー半島の現在のケラントアン州に伝わる「マッヨン」という儀礼がその起源で、17世紀頃にマレー半島からパンドゥランガに紹介されたという（Truong Van Mon 2008）。リジャ・プロンがパンドゥランガのチャムの特徴的な儀礼ならば、Thang Birakリネージがこの儀礼を行わないのは、北部から移住してきた人々の子孫だからだ、という説明が可能でもある。

〈家族D, F〉の妻のリネージと〈家族G〉の第3子の結婚相手のリネージは、Po Tamというリネージであるが、これはPo Adamというリネージのことではないかと思われる。Po Adamは同じバニ教徒が住むフックニオン村に存在するリネージであるが、〈家族F〉

のEgoの説明によると、Po Tamというのは、ビントゥアン省のファンリから、ヴァンランに移住してきた人たちのリネージであるという。フックニョンのNai Broh Bon Muthi Po Thul Rangというリネージは、ルーンチというバニの村から、フックニョンに移住してきた人たちであるという説明もあった。ファンリにPo Tamというリネージ、ルーンチにNai Broh Bon Muthi Po Thul Rangというリネージが存在するかどうかについて確認できなかったが、リネージを調査することによって、チャムの歴史的な移住についても知ることができるのではないだろうか。

### フックニョンでのリネージ調査

フックニョンは、県庁所在地のファンラン市から、国道一号線を北へ約12km行ったところにあるバニ教徒の村で、5973人、1062世帯が住んでいる(2008年ニントゥアン省人民委員会)<sup>5</sup>。ヴァンランにスンニ派のイスラームが伝わった頃にフックニョンにも伝わり、調査当時、107の家族がスンニ派のイスラームに帰依し、ドーム状の屋根のあるマスジットが、バニ教徒のターン・キとは別の一つあった。

フックニョンのチャムのリネージは、ホーチミン市人文社会科学大学のタンファン教授によって既に調査されているが、ずいぶん前に調査が行われたようで、教授自身正確なリネージの数を記憶していなかった。フックニョンのチャムのリネージの数は特定できなかったが、今回の調査で確認できたのは、以下の表2に示した24である。

(表2：フックニョンのバニのリネージ)

	リネージの名称	注記
1	Chay Broh Bon Thit	

2	Chay Sah Sang	
3	Chay Suh Chay Sat	
4	Ja Nuun (別名: Po Bia Thang Hwei)	リジャの儀礼のときに、ギナンという楽器を使用しない。
5	Nai Broh Bon Muthi Po Thuk Glaa Bia Akan	5つのモン(サブリネージ)がある
6	Nai Broh Bon Muthi Po Thul Rang	ルーンチから移住してきた人たちの子孫という説明。
7	Ong Pacha	
8	Patau Kin	
9	Po Banh Ri	
10	Po Bia Bi Nun	
11	Po Birau	
12	Po Broh Gan Bilow	
13	Po Char Naa Ma Mat	
14	Po Glaa	
15	Po Lom Man	
16	Po Pan Si	
17	Po Rame	
18	Po Taraa	
19	Po Tau Chok	
20	Po Tam (Po Adam?)	
21	Po Thul Rang	
22	Pro Boi Pathi	モン(サブリネージ)3, リジャの儀礼のときに、踊り手、ムツ・リジャは肉を食べない。
23	Pro Kan Plow (Plwa)	
24	Pro Pathi	

### 家族 H

Ego(男、フックニョン出身、ムトンという儀礼時にパラニンというタンバリン型の太鼓を演

奏する楽師，病人を治療するシャーマン，グル・ウランでもある。) リネージ：Nai Broh Bon Muthi Po Thul Rang

妻 (フックニョン出身) リネージ：Nai Broh Bon MuthiPo Thuk Glaa Bia Akan

第1子：女(漢方薬の販売) = 男(フックニョン出身) リネージ：Chay Suh Chay Sat

第2子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Po Rame

第3子：女

第4子：男

#### 家族 I (スンニ派ムスリム)

Ego (男, ニントゥアン省博物館勤務, フックニョン出身) リネージ：Patau Kin → (家族I-1 参照)

妻 (フックニョン出身) リネージ：Ja Nuun

第1子：男 (5歳)

第2子：女 (2歳)

#### 家族 I-1

父 (フックニョン出身) リネージ：Pro Pathi

母 (フックニョン出身) リネージ：Patau Kin

第1子：男

第2子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Po Tau Chok

第3子：女

第4子：男

第5子：男 (医師) = 女 (トアティン出身のバニ教徒) (夫婦はファンラン在住)

第6子 Ego：男

第7子：男

第8子：女

第9子：女

第10子：男

第11子：男

第12子：女

第13子：女

#### 家族 J

Ego (男 1940年生, フックニョン出身) リネージ：Po Rame

妻 リネージ：Pro Boi Pathi

第1子：女 (農業) = 男 (フックニョン出身) リネージ：Pro Pathi ? (Egoの推測)

第2子：女(農業と漢方薬販売)=男(フックニョン出身) リネージ：Pro Pathi ? (Egoの推測)

第3子：男 (農業) = 女 (フックニョン出身) リネージ：Po Rame

第4子：女 (教員) = 男 (フックニョン出身, 伝統医学の医師) リネージ：Pro Kan Plow

第5子：男 = 女 (アンニョン出身) リネージ：不明

第6子：女 (教員) = 男 (フックニョン出身) リネージ：Po Rame

第7子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Ja Nuun

第8子：男(バニ教の僧侶) = 女(フックニョン出身) リネージ：Ja Nuun

第9子：男 (エンジニア, タイニン省で就職)

第10子：女 (ホーチミン市で就職)

第11子：女 (ホーチミン市で就職)

第12子：男 (ホーチミン市で就職)

第13子：男 (ホーチミン市で就職)

#### 家族 K

Ego (女 1954年生) リネージ：Pro Bon Pathi → (家族K-1 参照)

夫 (バニ教の僧侶) リネージ：Ong Pacha

第1子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Po Rame

第2子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Chay Sah Sang

第3子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：不明

第4子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Chay Sah Sang

- 第5子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Po Rame  
 第6子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Po Pan Si  
 第7子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Po Birau  
 第8子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Po Birau  
 第9子：男  
 第10子：男  
 第11子：男

#### 家族 K-1

- 母 リネージ：Pro Bon Pathi  
 父 リネージ：Po Broh Ban Bilow  
 第1子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Po Rame  
 第2子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Ja Nuun  
 第3子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：不明  
 第4子：Ego = 男 (フックニョン出身)リネージ：Ong Pacha  
 第5子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Ja Nuun  
 第6子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Po Taraa  
 第7子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：不明  
 第8子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Po Rame  
 第9子：男 = 女(フックニョン出身)リネージ：Po Taraa  
 第10子：女 = 男(フックニョン出身)リネージ：Ong Pacha

調査日数がヴァンランでの調査よりも少なかったせいか、フックニョンではバラモン教徒との婚姻や、他の地域のバニ教徒との婚姻の例が見られなかった。〈家族J〉の第7子の男性

がアンニョン村出身の女性と結婚しているが、アンニョンはフックニョンに隣接するバニ教徒の村で、もともとフックニョンのバニはアンニョンに住んでいた。アンニョン周辺にキン族(ベト族)の村ができ、キン族の人口が増えたためにフックニョンに移り住ん来たのである。したがってフックニョンとアンニョンには同じリネージが存在する。

〈家族I〉のEgoは30歳代の若い男性で、スンニ派のムスリムであるにもかかわらず、リネージに関する知識を持っている。彼は省の博物館の職員で、チャムの文化について研究している人であり、そういうことからリネージに関する知識を持っていると考えられる。フックニョンのマスジットの長、ハケムはヴァンランの出身で、家族の中でただ一人バニ教からスンニ派イスラームに改宗し、結婚してフックニョンに住むようになった人である。彼は自分のリネージがGah Brah(おそらくThang Birak)であることは覚えていたが、父親のリネージも自分の妻のリネージも知らなかった。彼の妻は1951年生まれ。両親が彼女がまだ幼かった頃にスンニ派のイスラームに改宗し、ムスリムとして育てられた。彼女はリネージに関する知識を全く持っていなかった。

ムスリムの間でリネージの知識は失われているようであるが、チャムの母系制と妻方同居の原則は守られているようで、ハケムは結婚後ヴァンランからフックニョンに来て妻方の両親と同居している。彼の説明によれば、ムスリムのチャムが離婚した場合、子供は母方に所属するというのであった。また、結婚できない相手として、自分の母方の兄弟の子供、すなわち、母方の従妹とは結婚できないという説明があり、同じリネージでは結婚できないという原則がある程度継承されているようである。

フックニョンにはPo Rameというリネージがある。Po Rameはチャンパの王であり、バラモン教徒が神として祭っている。〈家族J〉のEgoの説明によると、バニ教徒の間にPo

Rame というリネージがあるのは、Po Rame の第1夫人がバニ教徒であったからだという。このリネージに属している人は、バニ教の僧侶であっても年に2回はPo Rame を祭る塔に行ってお参りをしなければならないのだという<sup>6</sup>。このリネージには3つのサブリネージがあり、3つの儀礼用のバスケット、チェッ・アタウがあったのだが、1つのチェッ・アタウを管理していた家族が全員スンニ派のイスラームに改宗してしまい、チェッ・アタウを破棄してしまったという。

### バラモン教徒のリネージ

今回の調査では、バラモン教徒のリネージについては調査の対象とはしなかったのだが、調査中一日だけ、ブウボンというバラモンの村で、共同調査者の学生の家族を訪ねる機会があった。その時に得られた情報を参考までにここにまとめる。この家族のリネージは Cha Dak という。バラモンのリネージは、火葬後取り出された遺骨を埋葬する「クツ」という墓の名称で呼ばれる(写真3参照)。本来、クツの名前は神の名前のはずだが、クツが建てられている場所の特徴が名前になるようである。Cha Dak というのはある種の木のことであり、このクツが立てられているところに多く生えているという。家族には6人の子供がいる。結婚しているのは長男だけで、彼はブウボン出身



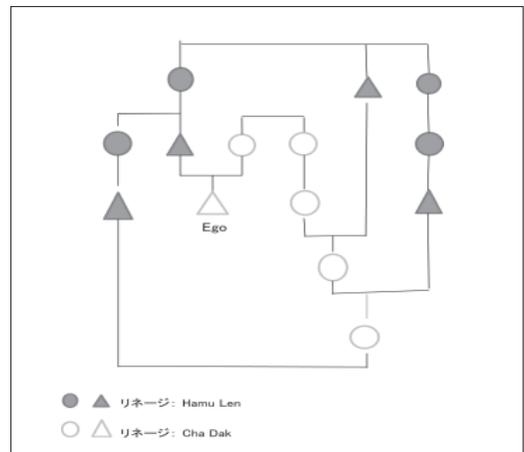
(写真3: ミイギエップ村にあるクツ。中村理恵撮影)

の女性と結婚したが、この女性のリネージのクツは、2~3年前に立てられたばかりで、まだ名前がないのだそうだ。クツは立てられた後、儀礼がおこなわれないと正式なクツとして認められ名前をもらえない。長男の妻のクツではまだこの儀礼を行っていないのだ。

ミイギエップにも Cha Dak というリネージがあると私が指摘すると、「ブウボンは土地が広い割に人口が少ないので、ミイギエップやボウチュックなど、他のバラモン教徒の村から移り住んできた家族がいる」という。母方の祖母が移住してきた家族のことを覚えていたので、こういった移住は、40年ぐらい前に起こったことではないかと推測される。名前のないクツがあるということは、ブウボンにきてまだ日が浅いリネージがあることを示している。

長男 (Ego) の話によると、彼の母のリネージ、Cha Dak と父のリネージ、Hamu Leu の間では過去4世代にわたって婚姻関係が結ばれている(図1参照)。

- 1回目: Ego の両親の結婚 女: Cha Dak  
= 男: Hamu Leu
- 2回目: Ego の母方の従妹 女: Cha Dak  
= Ego の父の母方のオジ: Hamu Leu
- 3回目: 上述2回目の婚姻で生れた女: Cha



(図1: リネージ Hamu Leu とリネージ Cha Dak の婚姻関係)

Dak = Ego の父の母方のオバの子  
供(女)の子供(男) : Hamu Leu

4回目 : 上述3回目の結婚で生れた女 : Ca  
Dak = Ego の父の姉妹の子供  
(男) : Hamu Leu

この事例では、リネージ Hamu Leu がリネージ Cha Dak に対して婿を提供するリネージになっており興味深い。これと類似するのが、ヴァンランの家族 G-2 のケースで、子供7人中、4人が父親と同じリネージの男性と結婚しており、父親のリネージ Hamu Pho が母親のリネージ Cha Dak に対して婿を提供している。このように婚姻関係を継続させることによって、二つのリネージの関係を強いものになっているのかもしれない。

## 終わりに

今回の調査は短期間のものであり、チャムの複雑なリネージのシステムについて一般的なことしか結論として述べられないが、ヴェトナム中南部に住むチャムにとって、リネージは非常に重要な社会組織であると言える。また、複数のチャムの村のリネージを調査することで、チャムの移動、移民の歴史を知ることができ、それによって村の間を知ることができるのではないかと考えられる。

バラモン教徒のリネージは、今回、調査の対象にはならなかったが、集められた二つの事例では、父親のリネージが母親のリネージに対して婿を提供するリネージになっていた。このような婚姻のパターンはバラモン教徒に特徴的なものなのか、今後調査が必要である。

チャムの人達はリネージ毎に儀礼を行い、リネージ毎に決まった神に祈る。リネージにはまた、それぞれにココナッツを食べないなどのタブーがある。儀礼を行い、同じタブーを守ることで、リネージの中の団結が深められるのだろう。同じリネージの人との婚姻の禁止は固く守られており、スンニ派のムスリムの間でも、母

方の従妹とは結婚できないというタブーによって守られている。

しかしながら、スンニ派のムスリムとして生まれ育てられたチャムの間では、リネージに関する情報が継承されておらず、リネージ毎に儀礼を行い伝統を継承するということはなくなっている。そういうことから、バニ教徒の間には、「イスラームはチャムの伝統を破壊する」という批判があり、インタビュー中に「イスラームは嫌いだ」とはっきりと言う人もあった。ヴァンランのバニとスンニ派のムスリムの関係は、比較的友好的なようであるが、フックニオンでは、スンニ派のイスラームに改宗してしまった人とは、それが兄弟であっても関係を持たないという陰悪なものになっている。ヴァンランのスンニ派イスラームでは、マズジットにイマームが4人もいるなどバニ教を思わせるような要素があるのに対して、フックニオンのイスラームはバニ教に通じるような要素が一切ないというようなことが、二つの村でのバニとイスラームの交流の差に影響しているのかもしれない。スンニ派イスラームに改宗する人は増加しており、バニ教徒の間でのリネージの知識は徐々に失われていくのではないかと考えられる。リネージの知識が失われれば、多くの伝統、儀礼も失われ、チャム社会の組織の仕方も変わっていくであろう。チャムの間でのリネージの知識とチャムの社会変化の関係を、今後考察していく必要がある。

## <注>

- 1 ヴァンランのチャムは村をラム・ガ、ラム・チュー(間)、ラム・ガツ(外)の三つの地区に分けて呼んでいたが、現在ヴァンラン1、ヴァンラン2、ヴァンラン3、ヴァンラン4と四つの行政区に分割されている。
- 2 バニ教徒は15歳になるまでは正式なバニ教の信者として扱われない。15歳になってバニ教に帰依するための儀式が行われ、それによってバニ教徒となる。バラモン教徒になるためにはその儀式を取り消す必要があり、私は未だそのような事例について聞いたことがない。

- <sup>3</sup>パニ教のマスジットは「ターン・キ」と呼ばれ、それぞれのリネージから最低一人の男性を僧侶としてターン・キに送ることになっている。したがって、ターン・キには、10人以上の僧侶がいる。
- <sup>4</sup>メコンデルタのスニ派のムスリムの間では交差、平行の別なく従妹婚が行われ、伝統的に従妹と結婚することが一般的であった。
- <sup>5</sup>フックニョン村は、2008年にフックニョン1、フックヴァンランのチャムは村をラム・ガ、ラム・チューニョン2、フックニョン3の三つの行政区に分割された。[http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/hethongvanban?class\\_id=1&mode=detail&document\\_id=63739](http://www.chinhphu.vn/portal/page/portal/chinhphu/hethongvanban?class_id=1&mode=detail&document_id=63739)
- <sup>6</sup>パニ教の僧侶はバラモン教の塔の中には入らない。

### <参考文献>

桃木至朗

1999 チャンパ：歴史・末裔・建築 東京：めこん

中村理恵

2001 「チャンパかアンコールか：チャムのエスニシティーと彼らの歴史認識」 ベトナムの社会と文化 第3号 pp.211-223

重枝豊

1994 「チャンパ王国の遺跡」 チャンパ王国の遺跡と文化 東京：トヨタ財団 pp.9-61

Truong Van Mon

2008 Historical Relations Between Champa and the Malay Peninsula during 17th to 19th century: A Study on Development of Raja Praong Ritual. M. A. Thesis, Department of History Faculty of Arts and Social Sciences University of Malaya.

(客員研究員・マレーシア北方大学客員講師)